

 <p><b>NEMZETI ÉLELMISZER-LÁNC BIZTONSÁGI HIVATAL</b> <i>National Food Chain Safety Office - Hungary</i> Mezőgazdasági Genetikai Erőforrások Igazgatóság <i>Directorate of Agricultural Genetic Resources</i> <b>1024 Budapest, Keleti Károly u. 24.</b></p>	Bejelentés dátuma / Application date: ..... Nyilvántartási szám / Reference number: ..... (nem a bejelentő tölti ki / not to be filled in by the applicant)
<b>TECHNIKAI KÉRDŐÍV</b> <b>TECHNICAL QUESTIONNAIRE</b>	
<b>1.1 Botanikai taxon:</b> a nemzetség, faj, alfaj botanikai és magyar neve, amelyhez a fajta tartozik / <b>Botanical taxon:</b> Name of the genus, species or sub-species to which the variety belongs and common name  <i>Triticum spelta L.</i> TÖNKÖLY BÚZA / SPELT	
<b>2.1 Bejelentő:</b> neve és címe, telefon és telefax száma, email címe, valamint a <b>képviselő</b> neve és címe / <b>Applicant(s):</b> Name(s) and address(es), phone and fax number(s), Email address, and where appropriate name and address of the <b>procedural representative</b> <b>2.1.1 Bejelentő</b> azonosítója / Code of the <b>applicant(s)</b> : <input type="text"/> (HU) <b>Bejelentő</b> neve / Name of the <b>applicant(s)</b> : <input type="text"/> címe / Address(es) of the applicant: <input type="text"/> tel. száma / Phone no. of the applicant: <input type="text"/> fax száma / Fax no. of the applicant: <input type="text"/> email címe / Email address of the applicant: <input type="text"/> <b>2.1.2 Képviselő</b> azonosítója / Code of the <b>representative</b> : <input type="text"/> (HU) <b>Képviselő</b> neve / Name of the <b>representative</b> : <input type="text"/> címe / Address of the representative: <input type="text"/> tel. száma / Phone no. of the representative: <input type="text"/> fax száma / Fax no. of the representative: <input type="text"/> email címe / Email address of the <input type="text"/>	
<b>2.2 Nemesítő</b> neve és címe (ha más, mint a bejelentő) / Name and address of the <b>breeder</b> (if unlike the applicant): (HU) <input type="text"/> <b>Nemesítő</b> azonosítója / Code of the <b>breeder</b> : <input type="text"/>	
<b>3.1 Fajtanév / Variety denomination</b> a) Javaslat a fajtanévre, ha van / Where appropriate proposal for a variety denomination: <input type="text"/> b) Előzetes fajtanév (nemesítői referencia) / Provisional designation (breeder's reference): <input type="text"/>	

**4. Információk a fajta eredetéről, fenntartásáról és szaporításáról /  
Information on origin, maintenance and reproduction of the variety**

Hibridek esetében kérjük adja meg a keresztezési képletet, és válaszoljon az 5.1 - 5.6 kérdésekre minden komponens tekintetében / In case of hybrids, please indicate the formula and answer 5.1 to 5.6 also for each component of the hybrid

**4.1 Eredet / Origin**

- (a) Keresztezés (adja meg a szülő fajtákat) / Seedling (indicate parent varieties)

- (b) Mutáció (adja meg a szülő fajtát) / Mutation (indicate parent variety)

- (c) Felfedezés (adja meg, hogy hol, mikor és hogyan fejlesztették ki) / Discovery (indicate where, when and how the variety has been developed)

- (d) Egyéb (kérjük, részletezze) / Other (please specify)

**4.2 Szaporítási módszer / Method of propagation**

- (a) Dugvány / Cuttings

- (b) In vitro szaporítás / In vitro propagation

- (c) Mag / Seed

- (d) Egyéb (kérjük, részletezze) / Other (please specify)

**4.3 Egyéb információk: / Other information:**

Magról szaporított fajták esetén az előállítás módszere: / In the case of seed propagated varieties: method of production:

(a) Öntermékenyülés / Self-pollinated

(b) Idegentermékenyülés (kérjük, részletezze) / Cross-pollinated (please give details)

(c) Hibrid (kérjük, részletezze) / Hybrid (please give details)

**4.4 A fajta földrajzi eredete: a régió és az ország, ahol a fajtát nemesítették, vagy felfedezték és fejlesztették / Geographical origin of the variety: the region and the country in which the variety was bred or discovered and developed**

**4.5 A hibrid fajta komponenseire vonatkozó információkat, beleértve a termesztésükkel kapcsolatos adatokat bizalmasan kell-e kezelni? / Shall the information on data relating to components of hybrid varieties including data related to their cultivation be treated as confidential?**

Igen / Yes

Nem / No

Ha igen, kérjük csatolja a bizalmas információkat. / If yes, please give this information on the attached form for confidential information.

Ha nem, kérjük, adja meg a hibrid fajta komponenseire vonatkozó információkat, beleértve a termesztésükkel kapcsolatos adatokat: /

If no, please give information on data relating to components of hybrid varieties including data related to their cultivation:

Keresztezési képlet (először az anyai komponenst jelölje) / Breeding scheme (indicate female component first)

<p><b>5. A fajta közlendő tulajdonságai</b> (a zárójelben megadott szám a CPVO vizsgálati irányelvben megadott kifejeződési fokozatra utal; kérjük, jelölje meg azt a kifejeződési fokozatot, amely a fajtára legjobban illik). /  <b>Characteristics of the variety to be indicated</b> (the number in brackets refers to the corresponding characteristic in the CPVO Protocol; please mark the state of expression which best corresponds).</p>		
Tulajdonságok / Characteristics	Példafajták / Example varieties	Kód / Note
<p><b>5.1 Életforma /</b>  <b>(25) Seasonal type</b></p>		
őszi / winter type	ÖKO 10 ; -	1 <input type="checkbox"/>
átmeneti / alternative type	- ; -	2 <input type="checkbox"/>
tavaszi / spring type	- ; -	3 <input type="checkbox"/>
<p><b>5.2 Kalászás időpontja (a kalászkok 50%-ában az első kalászkák láthatók) (adja meg a fajta kalászásának átlagos dátumát, valamint két hasonló fajtáét) /</b>  <b>(4) Time of ear emergence (first spikelet visible on 50% of ears) (quote mean date of heading of variety as well as of two well-known varieties)</b></p>		
Fajta / Variety	A kalászás ideje / Time of heading	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
<p><b>5.3 Növény: magassága (szalma, kalász, szálka és szálkacsonk) (adja meg a fajta magasságát, valamint két hasonló fajtáét) /</b>  <b>(9) Plant: length (stem, ear, awns and scurs) (quote length of variety as well as of two well-known varieties)</b></p>		
Fajta / Variety	Növény magassága / Length of plant	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
<p><b>5.4 Szár: Szárbél vastagsága a metszetben (legfelső internódium közepén) /</b>  <b>(10) Straw: pith in cross section (halfway between base of ear and stem node below)</b></p>		
vékony / thin	ÖKO 10 ; -	3 <input type="checkbox"/>
közepes / medium	- ; -	5 <input type="checkbox"/>
vastag / thick	- ; -	7 <input type="checkbox"/>
<p><b>5.5 Kalász: színe /</b>  <b>(16) Ear: colour</b></p>		
fehér / white	ÖKO 10 ; -	1 <input type="checkbox"/>
színes / coloured	Franckenkorn ; -	2 <input type="checkbox"/>

Tulajdonságok / Characteristics		Példafajták / Example varieties	Kód / Note
<b>5.6 Szálka vagy szálkacsont jelenléte / (14) Awns or scurs: presence</b>			
mindkettő hiányzik / both absent		- ; -	1 <input type="checkbox"/>
szálkacsont van / scurs present		ÖKO 10 ; -	2 <input type="checkbox"/>
szálka van / awns present		- ; -	3 <input type="checkbox"/>
<b>6. Hasonló fajták és a különbségek ezektől a fajtáktól: / Similar varieties and differences from these varieties:</b>			
A hasonló fajta megnevezése / Denomination of similar variety	Tulajdonság, amelyben a hasonló fajta különbözik / Characteristic in which the similar variety is different <sup>1)</sup>	A hasonló fajta kifejeződési fokozata / State of expression of similar variety	A fajtajelölt kifejeződési fokozata / State of expression of candidate variety
<sup>1)</sup> Mindkét fajta azonos kifejeződési fokozata esetén kérjük, jelölje meg a különbség nagyságát / In the case of identical states of expressions of both varieties, please indicate the size of the difference			
<b>7. Kiegészítő információk, amelyek segíthetnek a fajta megkülönböztettségében / Additional information which may help to distinguish the variety</b>			
<b>7.1 Kórokozókkal és kártevőkkel szembeni rezisztencia / Resistance to pests and diseases</b>			
<div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 100%;"></div>			
<b>7.2 Speciális feltételek a fajta vizsgálatához / Special conditions for the examination of the variety</b>			
- Igen, kérjük részletezze / Yes, please specify			<input type="checkbox"/>
<div style="border: 1px solid black; height: 60px; width: 100%;"></div>			
- Nem / No			<input type="checkbox"/>

<b>7.3 Egyéb információk / Other information</b>	
<b>7.3.1 Felhasználás / Use</b> (HU) Malmi / Mill Takarmány / Feed Egyéb (kérjük részletezze) / Other (please specify)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3
<input type="text"/>	
<b>7.3.2 Ezerszemtömeg (g) /</b> (HU)	<input type="text"/>
<b>7.3.3 Hektolitertömeg (kg) /</b> (HU)	<input type="text"/>
<b>7.3.5 Ajánlott vetendő csíraszám (db/nm) /</b> (HU)	<input type="text"/>
<b>7.3.12 Nyers fehérjetartalom /</b> (HU)	<input type="text"/>
<b>7.3.13 Egyéb információk / Other information</b>	
- Igen, kérjük részletezze / Yes, please specify	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	
- Nem / No	<input type="checkbox"/>

**8. GMO információk / GMO-information required**

A fajta genetikailag módosítottak minősül-e a Tanács 2001/18/EK irányelve értelmében? /The variety represents a Genetically Modified Organism within the meaning of Article 2(2) of Council Directive EC/2001/18 of 12/03/2001.

Igen / Yes

Nem / No

Ha igen, kérem csatolja a felelős hatóság írásos nyilatkozatát, mely szerint a fajta technikai vizsgálata a 2100/94/EK rendelet 55 és 56 pontja alapján a fenti irányelv előírásaival összhangban nem jelent veszélyt a környezetre. /

If yes, please add a copy of the written authorisation of the responsible authorities stating that a technical examination of the variety under Articles 55 and 56 of the Basic Regulation does not pose risks to the environment according to the norms of the above-mentioned Directive.

Kijelentem, hogy legjobb tudomásom szerint az itt megadott információ teljes és a valóságnak megfelelő. /I/we hereby declare that to the best my/our knowledge the information given in this form is complete and correct.

[Redacted signature area]

Dátum / Date

Aláírás / Signature

Név / Name